

INFORMAZIONI PERSONALI Stylianou Melina Elena

TITOLO DI STUDIO

Laurea in materie economiche con enfasi su Marketing & Collaborazioni Internazionali e tesi di laurea con titolo "Componenti del turismo responsabile dal punto di vista ambientale e sociale in Grecia. Esigenze di investimento e modelli di finanziamento - La Creta come caso di studio"

ESPERIENZA PROFESSIONALE

| | |
|------------------------------|---|
| 01/10/2018–alla data attuale | Libera professionista in Italia: Ideazione e Coordinazione di progetti per lo sviluppo territoriale basato su un turismo sostenibile ispirato al patrimonio culturale con enfasi su progetti legati all'Antica Scuola Medica Salemitana e alla Dieta Mediterranea & Progetti Erasmus+ rispettivi per alunni greci ospitati presso l'Ostello della Gioventù "Ave Gratia Plena" di Salerno. Associazione Culturale "Erchemperto" & Giardino della Minerva, Propria attività di libera professionista per valorizzare il patrimonio culturale dell'oro bianco dell'antichità per una filiera turistica "SaleRRno - Tyrrhenian Salt Stories", Azienda di sviluppo di progetti turistici basati sul patrimonio culturale e sullo storytelling "Storygardenz Ltd.", Erasmus+, Salerno, Roma (Italia) |
| 07/02/2011–30/09/2018 | Libera professionista in Germania (con intensa presenza in Italia da settembre 2015): Organizzazione, Coordinazione e Comunicazione nel campo del turismo mediterraneo, dei programmi di finanziamento di progetti imprenditoriali e dei programmi Leonardo da Vinci / Erasmus+. Distretto Amministrativo del Sud Egeo, Camera di Commercio dell'Eubea, Agenzia di consulenza per progetti europei "Revenue", "Agenzia di consulenza per il turismo" "Signature Europe Ltd., Agenzia di viaggio "South Evia Travel", Agenzia di consulenza per il turismo "MTC Group Consulting", Agenzia di consulenza per finanziamenti di imprese "Zentrum für Mittelstandsberatung Ltd.", Aachen (Germania) |
| 06/11/2002–30/04/2011 | Libera professionista in Grecia: Organizzazione, Coordinazione e Comunicazione nel campo di progetti europei interculturali, di fiere turistiche, di viaggi internazionali e di controlli di qualità nelle strutture turistiche. Ente Nazionale Tedesca per il Turismo "DZT", Azienda di marketing per il turismo a Berlino "Berlin Tourismus Marketing GmbH", Agenzia di comunicazione e organizzazione per progetti culturali europei "iforce-Communications S.A.", Progetto culturale europeo "After Image Production", Azienda di organizzazione di fiere "EuroPartners", Agenzia di consulenza per il turismo "Signature Europe Ltd.", Atene (Grecia) |
| 05/01/1995–30/06/2002 | Relazioni internazionali & Organizzazione di eventi culturali internazionali Associazione Ambientale-Culturale onlus "Clean up Greece", Società di gestione di destinazione turistica (DMC) "Horizon Travel" S.A., Società di gestione di destinazione turistica (DMC) F-Zein Ltd., Albergo Spa Resort innovativo di 5 stelle "Aldemar Knossos Royal Village Hotel", Albergo storico di 5 stelle "Grande Bretagne", Atene, Creta (Grecia) |

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

| | |
|-----------|--|
| 1989–1994 | Laurea in materie economiche con enfasi su Marketing & Collaborazioni Internazionali Università "Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen", Aachen (Germania) |
| 1980–1989 | Diploma di scuola superiore tedesco e francese "bacalaureat" (1989) Liceo linguistico "St. Leonhard" (scuola bilingua tedesco-francese), Soggiorno studio in Francia (settembre-dicembre 1986), Aachen (Germania) |
| 1976–1980 | Scuola elementare "Tonbrennerstraße", Aachen (Germania) |

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre tedesco, greco

| Lingue straniere | COMPRENSIONE | | PARLATO | | PRODUZIONE SCRITTA |
|------------------|--------------|---------|-------------|------------------|--------------------|
| | Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale | |
| italiano | C1 | C1 | C1 | C1 | C1 |
| inglese | C1 | C1 | C1 | C1 | C1 |
| francese | C1 | C1 | C1 | C1 | B2 |
| spagnolo | A2 | A2 | A2 | A2 | A1 |

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative Ottime competenze relazionali a livello internazionale acquisite durante la mia esperienza di organizzatrice e coordinatrice di progetti culturali e turistici.

Competenze organizzative e gestionali Ottime competenze di organizzazione e di teamwork a livello internazionale acquisite durante la mia esperienza di organizzatrice e coordinatrice di progetti culturali e turistici.

Competenze professionali Competenza di legare il patrimonio culturale al settore delle imprese creative acquisita nell'ambito della propria attività di artista-disegnatrice "Cultural Heritage ArtDesign".

Competenze digitali

| AUTOVALUTAZIONE | | | | |
|---------------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|-------------------------|
| Elaborazione delle informazioni | Comunicazione | Creazione di Contenuti | Sicurezza | Risoluzione di problemi |
| Utente autonomo | Utente autonomo | Utente autonomo | Utente autonomo | Utente autonomo |

Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

Buona padronanza di Windows Office



Stylianou Melina Elena

Lingua madre
tedesco, greco

Lingue straniere
italiano, inglese, francese, spagnolo

italiano
Autovalutazione delle competenze linguistiche

| COMPRENSIONE | | PARLATO | | SCRITTO |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale | Scritto |
| C1 Utente avanzato |

Esperienze linguistiche e interculturali

| Descrizione | Durata |
|---|--------------------------|
| Uso delle lingue durante la vita quotidiana o in caso di viaggi all'estero: Trasferimento in Italia con brevi soggiorni in Germania per progetti di collaborazione internazionale | 4/9/15–alla data attuale |
| Uso delle lingue sul posto di lavoro: Progetti di sviluppo turistico basato sul patrimonio culturale | 7/9/15–alla data attuale |

inglese
Autovalutazione delle competenze linguistiche

| COMPRENSIONE | | PARLATO | | SCRITTO |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale | Scritto |
| C1 Utente avanzato |

Esperienze linguistiche e interculturali

| Descrizione | Durata |
|---|--------|
| Uso delle lingue per studio o formazione: Scuola media e scuola superiore | - |
| Uso delle lingue sul posto di lavoro: Più di 20 anni di esperienza nel settore del turismo internazionale (nel campo di comunicazione e di organizzazione di viaggi e di eventi culturali) | - |

francese

Autovalutazione delle competenze linguistiche

| COMPRENSIONE | | PARLATO | | SCRITTO |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale | Scritto |
| C1 Utente avanzato | C1 Utente avanzato | C1 Utente avanzato | C1 Utente avanzato | B2 Utente autonomo |

Esperienze linguistiche e interculturali

| Descrizione | Durata |
|--|--------|
| Uso delle lingue per studio o formazione: Scuola media e superiore bilingua francese con corso intenso di lingua francese e corso di geografia in lingua francese e diploma "bacalaureat" per l'ammissione alle università francesi | - |
| Uso delle lingue durante la vita quotidiana o in caso di viaggi all'estero: Soggiorno scolastico in Francia: tre mesi presso una famiglia francese a Salignac-Eyvigues (Sarlat, Dordogne) | - |
| Uso delle lingue sul posto di lavoro: Più di 20 anni di esperienza nel settore del turismo internazionale (nel campo di comunicazione e di organizzazione di viaggi e di eventi culturali) | - |

spagnolo

Autovalutazione delle competenze linguistiche

| COMPRENSIONE | | PARLATO | | SCRITTO |
|--------------|---------|-------------|------------------|---------|
| Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale | Scritto |
| | | | | |

Il Passaporto delle Lingue Europass è parte del Portfolio europeo delle Lingue sviluppato dal Consiglio d'Europa (www.coe.int/portfolio).



W. S.

| A2 Utente base | A2 Utente base | A2 Utente base | A2 Utente base | A1 Utente base |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Esperienze linguistiche e interculturali | | | | |
| Descrizione | | | | Durata |
| Uso delle lingue durante la vita quotidiana o in caso di viaggi all'estero | | | | - |

Quadro europeo comune di riferimento per le lingue - Scheda per l'autovalutazione

| | A1 Utente base | A2 Utente autonomo | B1 Utente base | B2 Utente autonomo | C1 Utente avanzato | C2 Utente avanzato |
|------------------|--|--|--|--|--|--|
| Ascolto | Riesco a riconoscere parole che mi sono familiari ed espressioni molto semplici riferite a me stesso, alla mia famiglia e al mio ambiente, purché le persone parlino lentamente e chiaramente. | Riesco a capire gli elementi principali in un discorso chiaro in lingua standard su argomenti familiari, che affrontano frequentemente il lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc. Riesco a capire l'essenziale di molte trasmissioni radiofoniche e televisive su argomenti di attualità o temi di mio interesse personale o professionale, purché il discorso sia relativamente lento e chiaro. | Riesco a capire espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che mi riguarda direttamente (per esempio informazioni di base sulla mia persona e sulla mia famiglia, gli acquisti, l'ambiente circostante e il lavoro). Riesco ad afferrare l'essenziale di messaggi e annunci brevi, semplici e chiari. | Riesco a capire testi scritti di uso corrente legati alla sfera quotidiana o al lavoro. Riesco a capire la descrizione di avvenimenti, di sentimenti e di desideri contenuta in lettere personali, contemporaneo. | Riesco a capire articoli e relazioni su questioni d'attualità in cui il narratore prende posizione ed esprime un punto di vista determinato. Riesco a comprendere un testo narrativo contemporaneo. | Riesco a capire un discorso lungo anche se non è chiaramente strutturato, ma le relazioni non vengono segnalate, ma rimangono implicite. Riesco a capire senza troppo sforzo le trasmissioni televisive a film. |
| Lettura | Riesco a capire i nomi e le persone che mi sono familiari e frasi molto semplici, per esempio quelle di annunci, cartellini, cataloghi. | Riesco a leggere testi scritti semplici e prevedibili in materiale di uso quotidiano, quali pubblicità, programmi, menu e cravi. Riesco a capire lettere personali semplici e brevi. | Riesco a comunicare affrontando compiti semplici e di routine che richiedono solo uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti familiari, di interesse personale o riguardanti la vita quotidiana (per esempio la famiglia, gli hobby, il lavoro, i viaggi e i fatti di attualità). | Riesco ad affrontare molte delle situazioni che si possono presentare viaggiando in una zona dove si parla la lingua. Riesco a partecipare, senza essermi preparato, a conversazioni su argomenti familiari, di interesse personale o riguardanti la vita quotidiana (per esempio la famiglia, gli hobby, il lavoro, i viaggi e i fatti di attualità). | Riesco a comunicare con un grado di spontaneità e scioltezza sufficiente per interagire in modo normale con i nativi. Riesco a partecipare attivamente a una discussione in contesti familiari, esponendo e sostenendo le mie opinioni. | Riesco a partecipare senza sforzo a qualsiasi conversazione e discussione ed ho familiarità con le espressioni idiomatiche e colloquiali. Riesco ad esprimere con sicurezza e a rendere con precisione soliti sfumature di significato. In caso di difficoltà, riesco a riportare sul discorso e a ritornarci in modo così corretto che difficilmente qualcuno se ne accorga. |
| Interazione] | Riesco a interagire in modo semplice se ininterrotto e disponibile a ripetere o a riformulare più lentamente certe cose, e mi aiuta a formulare ciò che cerco di dire. Riesco a porre e a rispondere a domande semplici su argomenti molto familiari o che riguardano bisogni immediati. | Riesco a interagire affrontando conversazioni a brevi intervalli, anche se di solito non capisco la conversazione. | Riesco a esprimere, collegando semplici espressioni, esperienze ed avvenimenti, i miei sogni, le mie speranze e le mie ambizioni. Riesco a motivare e spiegare brevemente opinioni e progetti. Riesco a narrare una storia e la trama di un libro o di un film e a descrivere le mie impressioni. | Riesco a esprimere, articolando una vasta gamma di argomenti che mi interessano. Riesco a esprimere un'opinione su un argomento d'attualità, indicando vantaggi e svantaggi delle diverse opzioni. | Riesco a presentare descrizioni chiare e articolate su argomenti complessi, integrandovi termini secondari, sviluppando punti specifici e concludendo il tutto in modo appropriato. | Riesco a presentare descrizioni o argomentazioni chiare e scorrevoli, in uno stile adeguato al contesto e con una struttura logica efficace, che possa aiutare il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. |
| Produzione orale | Riesco a usare espressioni e frasi semplici per descrivere il luogo dove abito e la gente che conosco. | Riesco ad usare una serie di espressioni e frasi per descrivere con parole semplici la mia famiglia ed altre persone, le mie condizioni di vita, la carriera scolastica e il mio lavoro attuale o il più recente. | Riesco a scrivere testi chiari e articolati su una vasta gamma di argomenti che mi interessano. Riesco a scrivere saggi e relazioni esponendo ragioni a favore o contro una determinata opinione. Riesco a scrivere lettere mettendo in evidenza il significato che attribuisco personalmente agli avvenimenti e alle esperienze. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. |
| Scrittura | Riesco a scrivere una breve e semplice cartolina, ad esempio per mandare i saluti dalle vacanze. Riesco a compilare moduli con dati personali scrivendo per esempio il mio nome, la nazionalità e l'indirizzo sulla scheda di registrazione di un albergo. | Riesco a scrivere testi chiari e articolati su argomenti di mio interesse. Riesco a scrivere lettere personali esponendo esperienze e impressioni. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. | Riesco a scrivere testi chiari e ben strutturati sviluppando analiticamente il mio punto di vista. Riesco a scrivere lettere, relazioni e articoli complessi, supportando il contenuto con una struttura logica efficace che aiuti il destinatario a identificare i punti salienti da rammentare. Riesco a scrivere riassunti e recensioni di opere letterarie e di testi specialistici. |

Salerno, 08 novembre 2018

Salerno, 08 novembre 2018